

Novellierung der Wanzen-Bestimmungsliteratur

HANS-JÜRGEN HOFFMANN

Die Novellierung der Wanzen-Bestimmungswerke wurde bereits vor Jahren andiskutiert. Vor Jahrzehnten hat H. GÜNTHER (es war m.W. in Freiburg 1980) bereits einmal einen Vorstoß unternommen und als Anfang die Besprechung der Grabwanzen für den damaligen Heteropterologentreff als Programmpunkt vorgeschlagen und geleitet. Aber es hat sich zwischenzeitlich nichts Weiteres mehr getan, was vor allem auf die Kürze der Zeit während der Tagungen zurückzuführen sein dürfte.

Es ist festzuhalten, daß viele nomenklatorische Änderungen seit dem Erscheinen von E. WAGNERS Tabellen zu verzeichnen sind.

Weiterhin hat sich die Artenzahl in Deutschland seit Erscheinen der Bestimmungswerke vergrößert.

Schließlich sind E. WAGNER Bestimmungsfehler unterlaufen oder Druckfehler in seinen Werken enthalten.

Und als Wichtigstes: die Tabellen für einige Gattungen sind praktisch nicht benutzbar.

Auf dem diesjährigen Treffen auf Rügen wurde die "Novellierung", d.h. Überarbeitung oder Korrektur der Wanzen-Bestimmungsliteratur wieder angesprochen. H.J. HOFFMANN führte dazu aus, daß ein gänzlich neuer Bestimmungsschlüssel wohl indiskutabel sei: aus personellen/zeitlichen Gründen und da dieser anfangs mit Sicherheit neue Fehlerquellen beinhalten würde.

Von den vorhandenen Bestimmungswerken von STICHEL und WAGNER kommt wohl wegen des Umfangs bei STICHEL I oder II (STICHEL 1925-1938, 1955-1962) und des 3-bändigen Umfangs und Fehlens der Wasserwanzen bei WAGNERS Bearbeitung im "DAHL" (WAGNER 1952-1967) nur die WAGNERSche Bearbeitung im "Gr. BROHMER" (WAGNER 1959) als Grundlage zur Überarbeitung infrage. Bei umfangreicheren Änderungen würden hier keine Urheberrechtsprobleme auftreten, zumal man ja an den bisherigen Verleger oder seinen Rechtsnachfolger im Hinblick auf eine Veröffentlichung herantreten könnte.

Wie auf Rügen erwähnt, hat H.J. HOFFMANN bereit den Band eingescannt vorliegen, was wegen der Schrift problematisch war und umfangreiche Nachbearbeitungen nötig machte. Hier wäre zunächst die Systematik zu korrigieren. Weiterhin wären alle Fehler zu sammeln und zu korrigieren. Neue Arten wären einzubauen und einige Bestimmungstabellen durch bessere zu ersetzen. Dazu wären mit Sicherheit neue Zeichnungen einzubringen.

Zwar hat E. HEISS auf der Tagung angeregt, erst einmal das Projekt der ENTOMOFAUNA GERMANICA zu einem Abschluß zu bringen, bevor mit einem weiteren Großprojekt zu beginnen wäre. Aber da ersteres wohl noch mindestens 2 Jahre dauern wird, wäre der Beginn der Arbeit an einer Novellierung in sehr ferner Zukunft zu sehen - und bis dahin machen alle neuen und einige "nicht aufgeklärte" alte Heteropterologen bei ihrer Bestimmungsarbeit immer wieder die alten Fehler neu

Und auch in Zusammenhang mit der ENTOMOFAUNA GERMANICA sollte ein möglichst brauchbares, fast "100%iges" Bestimmungswerk möglichst bald zur Verfügung stehen, damit die Meldungen, Eintragungen usw. einheitlich und überprüfbar sind.

Also: Was ist zu tun?

1. Mitarbeit aller Heteropterologen beim Aufspüren von Fehlern in der bisherigen Fassung des Bestimmungswerkes von WAGNER (1959). Hier würde das übliche Verfahren ausreichen:

S. xx, y. Zeile: es muß bei ... richtig heißen ...

2. In einem weiteren Schritt wäre eine generelle systematische Überarbeitung erforderlich, d.h. Ergänzung neu aufgetretener Arten und Korrekturen entsprechend dem Katalog von AUKEMA & RIEGER (1995 ff).

3. In einem dritten Schritt wäre für einige Taxa eine Neubearbeitung nötig: für *Micronecta* oder *Psallus* z.B. - Hier sollten sich eigentlich in unserem Kreis Spezialisten finden lassen. Wer sich darüber hinaus zutraut, andere Teile der Bestimmungstabellen durch bessere zu ersetzen, sollte ebenfalls zum Computer oder Stift greifen und seine Beiträge zu Papier bringen.

4. Schließlich wären etliche Abbildungen durch bessere zu ersetzen.

5. Auch bloße Verbesserungsvorschläge, Hinweise auf bessere Abbildungen usw. sind willkommen.

Wer also in seinem (einbändigen) "WAGNER" sich Korrekturen vermerkt hat, sollte sie formlos notieren; ich bin bereit, als Sammelstelle zu fungieren. Auch Meldungen zur Mitarbeit an Stufe 2. - 4., Anregungen usw. sind jederzeit willkommen, werden registriert und auf dem nächsten Treffen bekannt gegeben.

[Ich möchte zum Schluß noch einmal ausdrücklich darauf hinweisen, daß m.E. die Novellierung nur als **Gemeinschaftsarbeit** möglich ist - selbstverständlich inkl. Nennung aller Mitarbeiter bei einer evtl. Neuauflage. Auch mein Angebot, als Sammelstelle zu fungieren, ist eigentlich nur daraus zu verstehen, daß ich z.Z. noch einen entsprechenden "Apparat" zur Verfügung habe und der Meinung bin, daß einer als treibende Kraft fungieren muß. Dadurch, daß wir sehr zerstreut wohnen und arbeiten und die Arbeiten deutlich die Schaffenskraft Einzelner überschreiten, muß einer oder ein Team ernsthaft die Initiative ergreifen - weitere Mitarbeiter, die Arbeit abnehmen/übernehmen, sind jederzeit dringendst erwünscht.]

Literatur

- AUKEMA, B. & CH. RIEGER (1995 ff) (eds): Catalogue of Palaearctic Heteroptera 1 + 2. - The Netherlands Entomological Society, Amsterdam.
- STICHEL, W. (1925-1938): Illustrierte Bestimmungstabellen der deutschen Wanzen. - 499 S., Berlin-Hermsdorf.
- , (1955-1962): Illustrierte Bestimmungstabellen der Wanzen. II. Europa (Hemiptera-Heteroptera Europae). - Bd. 1 - 4, 168+739+428+838 S., Berlin-Hermsdorf.
- WAGNER, E. (1952): Blindwanzen oder Miriden. - In: DAHL, F. (Hrsg.): Die Tierwelt Deutschlands und der angrenzenden Meeresteile. Bd. 41, 218 S., Jena.
- , (1959): Heteroptera Hemiptera. - In: BROHMER, P., EHRMANN, P. & G. ULMER (Hrsg.): Die Tierwelt Mitteleuropas. IV, 3 (Xa), 173 S., Leipzig.
- , (1966): Wanzen oder Heteroptera I. Pentatomorpha.- In: DAHL, F. (Hrsg.): Die Tierwelt Deutschlands und der angrenzenden Meeresteile. Bd. 54, 235 S., Jena.
- , (1967): Wanzen oder Heteroptera II. Cimicomorpha.- In: DAHL, F. (Hrsg.): Die Tierwelt Deutschlands und der angrenzenden Meeresteile. Bd. 55, 179 S., Jena.

Anschrift des Autors:

Dr. Hans-Jürgen Hoffmann, Zoologisches Institut der Universität, Weyertal 119, D-50931 KÖLN

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Heteropteron - Mitteilungsblatt der Arbeitsgruppe Mitteleuropäischer Heteropterologen](#)

Jahr/Year: 1999

Band/Volume: [6](#)

Autor(en)/Author(s): Hoffmann Hans-Jürgen

Artikel/Article: [Novellierung der Wanzen-Bestimmungsliteratur 21-22](#)